

ecron[▶]
makes it easy

Importado por EROSKI, S,COOP.
Bº San Agustín s/n.
ELORRIO 48230 BIZKAIA Spain CIF.: F20033361
Fabricado en China

TELEFONO DE ATENCIÓN AL CONSUMIDOR:
944 943 444 / www.eroski.es



GARANTÍA
2
AÑOS

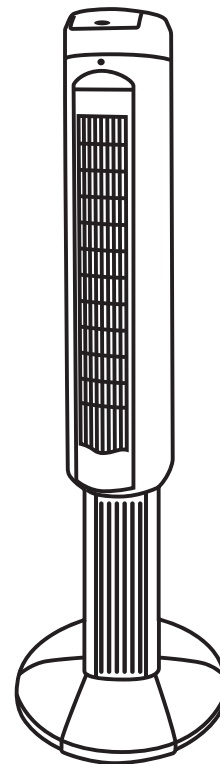


Para desprenderse de este aparato
no lo tire directamente a la papelera.
Acójase al plan gratuito de recogida
selectiva de su comunidad o del punto
de venta en el que adquiriera el
sustituto de este producto.

ecron[▶]
makes it easy

MANUAL DE USUARIO /
USER MANUAL

STF-2004-LH(C)
VENTILADOR DE TORRE
TOWER FAN



ES

EN

Lea detenidamente todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual antes de utilizar el aparato. En él encontrará consejos importantes relativos al uso, mantenimiento y limpieza del aparato.

Guarde este manual en un lugar seguro y consérvelo para posteriores consultas.

Before using the appliance, please read all the safety instructions included in this manual carefully. In it you will find important advice on how to use, maintain and clean the appliance.

Put this manual in a safe place and keep it so that you can refer to it another time.

► MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA DETENIDAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD INCLUIDAS EN ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL APARATO. EN ÉL ENCONTRARÁ CONSEJOS IMPORTANTES RELATIVOS AL USO, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL APARATO. GUARDE ESTE MANUAL EN UN LUGAR SEGURO Y CONSÉRVELO PARA POSTERIORES CONSULTAS.

Al utilizar aparatos eléctricos es preciso seguir las siguientes normas de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y daños personales:

- Antes de usar el aparato, compruebe que la tensión de alimentación de su aparato corresponda a la de su instalación eléctrica.
- No enchufe el ventilador a la red eléctrica hasta que esté totalmente ensamblado.
- Asegúrese que no queda ningún resto de material de embalaje (poliestireno, plástico...) entre una pieza y otra. Si es necesario límpielo con un aspirador.
- El ventilador se deberá colocar sobre una superficie horizontal y estable cuando se ponga en marcha para evitar que vuelque.

GUARANTEE

As a customer, you are entitled to the following through the Current Consumer and User Law:

1.- THE EXERCISING OF YOUR RIGHTS.

The seller shall be responsible for any lack of compliance of the goods that may exist when they are delivered. When the consumer is unable to go to the seller or when it is too inconvenient for him or her to do so as a result of the non-compliance of the goods with the contract of sale, he/she may complain directly in order to get the goods replaced or repaired.

The seller's responsibility will last for a period of two years starting from the date of delivery of the goods. In the case of second-hand goods, the seller and consumer may agree on a shorter period which may not be less than one year starting from the delivery date.

2.- RIGHT TO HAVE THE NON-COMPLIANT PRODUCT REPAIRED OR REPLACED.

Should the product acquired fail to meet the terms of the contract, the customer may choose between asking for it either to be repaired or replaced, unless one of these options should turn out to be impossible or disproportionate. For this purpose, what shall be deemed as disproportionate shall be any kind of remedy involving the imposing of costs on the seller which, in comparison with the other form of remedy, would not be reasonable. Aspects to be taken into consideration here would be: what the goods are worth in the absence of any lack of conformity, how significant the lack of conformity is, and whether the alternative solution could be implemented without causing the Consumer any great inconvenience. The following shall apply to repair and replacement:

1. It shall be free of charge for the consumer.
2. It shall be carried out within a reasonable period of time and without causing the consumer great inconvenience.
3. The repair shall suspend the counting of the two-year-period for reporting lack of conformity with the goods until the delivery of the repaired goods.
4. The repair shall suspend the counting of the two-year-period for reporting lack of conformity with the goods until the delivery of the new goods.
5. Once the goods have been repaired or replaced, should they continue to fail to be in compliance with the contract, the consumer may request that the contract be terminated or the price reduced.
6. The consumer may not demand the replacement of the goods in the cases of non-perishable goods or if they are second-hand ones.
7. The seller may honour this guarantee through his/her own means or through those set up for the purpose by the manufacturer or distributor, irrespective of the existence or otherwise of a commercial guarantee.

3.- RIGHT TO A PRICE REDUCTION AND TERMINATION OF CONTRACT.

The price reduction and termination of contract shall apply, depending on the consumer's wishes, in the following circumstances: when the consumer is not in a position to demand the repair or substitution of the goods and in the cases in which the repair or substitution have not been carried out within a reasonable period of time or without causing the consumer considerable inconvenience. The price reduction must be proportional to the difference in what the goods would have been worth at the moment of delivery, in the event they were delivered in accordance with the contract, and what the goods were actually worth when they were delivered. However, the termination of the contract will not apply when the lack of conformity is of minimal importance

ECODESIGN INFORMATION REQUIREMENTS**Commission Regulation (EU) No 206/2012**

| DESCRIPTION | SYMBOL | VALUE | UNIT |
|--|-----------------------------|-------|-------------------------|
| Maximum fan flow rate | F | 20.5 | m ³ /min |
| Fan power input | P | 46.1 | W |
| Service value | SV | 0.45 | (m ³ /min)/W |
| Standby power consumption | P _{SB} | 0.45 | W |
| Off-mode power consumption | P _{OFF} | 0 | W |
| Fan sound power level | L _{WA} | 61 | dB(A) |
| Maximum air velocity | c | 4 | m/seg |
| Measurement standard for service value | IEC 60879:1986 (corr. 1992) | | |

TECHNICAL SPECIFICATIONS

| | |
|--------------|-------------------|
| MODEL | STF-2004-LH(C) |
| Power supply | 220-240 V ~ 50 Hz |
| Power | 50 W |

- Asegúrese que el cable no queda atrapado tras el aparato, en cajones, detrás de estanterías, etc.
- No haga pasar el cable bajo la moqueta ni lo cubra con alfombras. Coloque el cable alejado de las zonas de paso para evitar que alguien se tropiece con él.
- Para evitar riesgo de incendio no bloquee la rejilla de entrada de aire. No use el aparato sobre superficies blandas, como una cama, donde las aperturas podrían bloquearse.
- Para evitar riesgo de incendio o electrocución, no coloque el aparato cerca de ventanas con cortinas.
- El ventilador no debe colocarse en un lugar húmedo o donde la humedad sea alta (como en un baño).
- No utilice el ventilador cerca de una bañera, ducha o piscina.
- No utilice el ventilador en la ventana o junto a ella. La lluvia podría provocar peligro eléctrico.
- El aparato no deberá quedar expuesto a salpicaduras o goteos de agua.
- No sumerja el aparato en agua o en otros líquidos.
- No apoye objetos sobre el aparato por peligro de incendio.
- No utilice el aparato cerca de objetos inflamables.

ES

- No utilice el aparato en lugares donde haya vapores inflamables o polvos explosivos.
- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- No utilice el aparato para fines distintos para los que ha sido concebido. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar riesgo de incendio, choque eléctrico, daños físicos o daños materiales.
- Este aparato es para uso interior. No lo utilice a la intemperie.
- No utilice este aparato con un cable de extensión.
- No utilice este aparato cerca del fuego.
- Para reducir en lo posible cualquier riesgo incendio y electrocución, no utilice el ventilador junto con un dispositivo de control de velocidad, un variador de frecuencia, un programador eléctrico o cualquier otro dispositivo que pueda accionarlo automáticamente.
- No toque el ventilador con las manos mojadas.
- No rocíe con insecticidas o líquidos el interior de la rejilla del ventilador.
- Por razones de seguridad, no deje nunca el aparato

► CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Unplug the appliance from the mains before carrying out any cleaning.

Ensure that you clean the body of the fan periodically using a soft damp cloth to clean the external part of the machine only.

Do not use corrosive products, solvents, harsh detergents or sharp objects (such as knives or sharp objects) to clean the appliance.

Do not let any water or other liquid get inside the motor. Do not submerge the motor in liquids.

Clean the fan thoroughly and put it back into its plastic cover before storing it.

Use the vacuum cleaner to clean the grill. Never remove the grill.

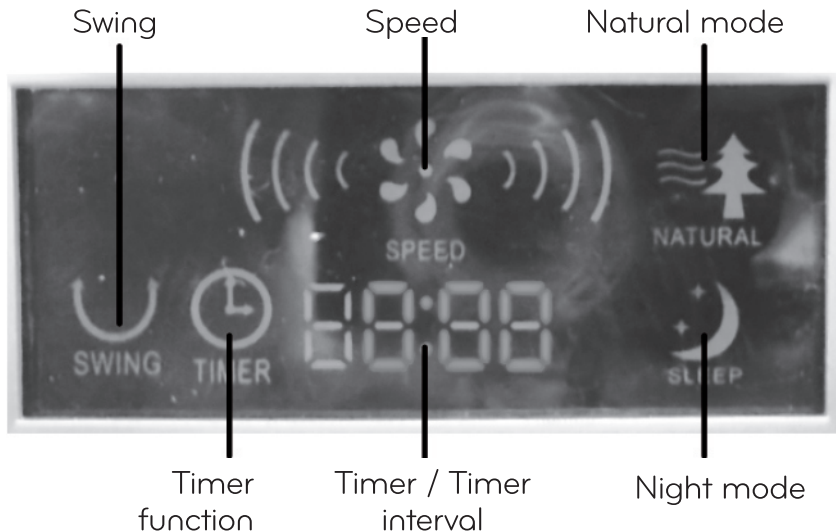
When not in use, make sure that the appliance is stored in a dry and fresh place.

In the event of a fault, never try to repair the fan yourself.

Refer all necessary repairs to an authorised repair centre.

screen. To switch off the swing, press the 'Oscillate' button again, switching off the 'SWING' symbol in the front screen. If using the remote, press the 'OSC' button for this function.

LED SCREEN



desatendido mientras esté funcionando.

- Nunca inserte sus dedos, lapiceros o cualquier otro objeto a través de cualquiera de las rejillas mientras el ventilador esté funcionando.
- Asegúrese de apagar y desenchufar el aparato de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando, así como antes de desplazarlo, cambiarlo de sitio o de proceder a su limpieza.
- Para desconectar el aparato de la red eléctrica, no tire directamente del cable de conexión, hágalo siempre de la clavija.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores, a condición de que sea bajo supervisión o que hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura y que puedan entender los riesgos que entraña. La limpieza y mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean de 8 años o mayores y que sean supervisados. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Los aparatos pueden ser utilizados por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo

ES

que respecta al funcionamiento seguro del aparato y entiendan los riesgos que entraña.

- Se deberá controlar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No colocar objetos pesados sobre el cable o fuentes de calor cercanas al mismo. El cable podría dañarse.
- No utilice el ventilador si el cable de alimentación o su enchufe están dañados.
- Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su servicio técnico autorizado o personas de cualificación similar. No intente repararlo usted mismo. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios.
- En el caso que se dieran situaciones anómalas, apague inmediatamente el aparato y contacto con el vendedor.
- ¡Advertencia! Después del montaje, está estrictamente prohibido quitar las protecciones en condiciones normales de uso. Nunca use el ventilador sin las protecciones en su lugar.
- En cuanto a las instrucciones para la limpieza, consulte el apartado indicado en este manual.

On selecting this mode, the "NATURAL" symbol will light up on the LED screen.

· Night mode: intermittent air flow. On selecting this mode, the "SLEEP" symbol will light up on the LED screen. When "Night mode" ("Sleep mode") is activated, the wind speeds will be lowered cyclically in every 30 minutes until it reaches low speed level.

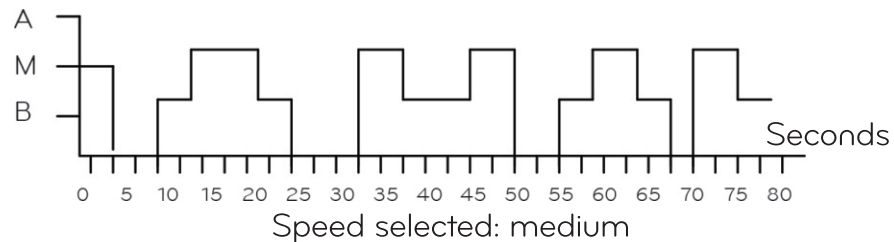
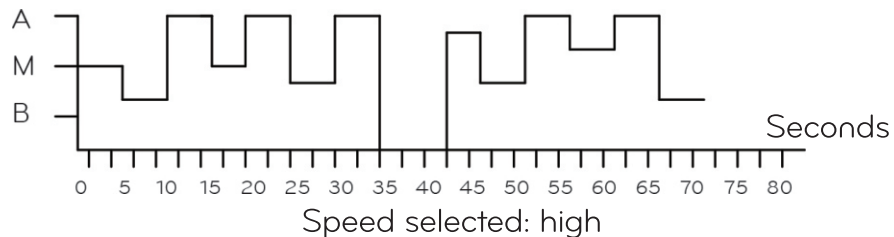
TIMER button

This button is used to adjust the fan so that it switches off automatically after the established time. It ranges from 0.5 hours to 12 hours and each time the button is pressed, the time increases in intervals of 0.5 hrs, and is shown on the screen. When reaching 12 hours, if the button is pressed again, the timer function will be switched off & the machine will keep running. Once the desired interval is selected, the timer symbol will remain illuminated on the screen and the time remaining will be shown.

When the programmed time has elapsed, the fan will switch off automatically.

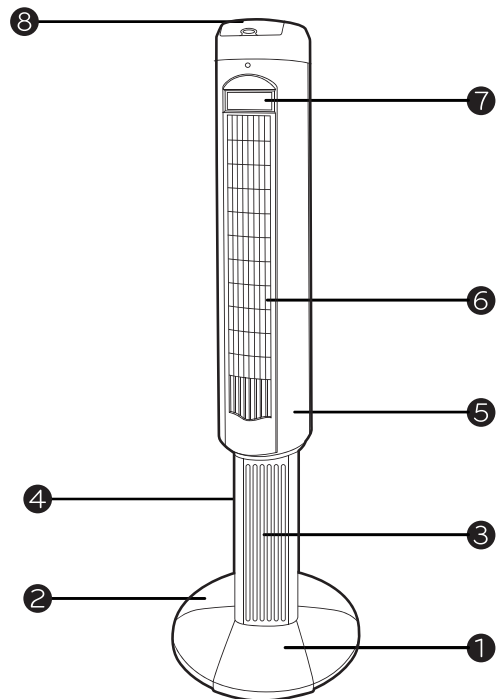
OSCILLATE Button (SWING)

On pressing this button, the fan will swing horizontally and the corresponding 'SWING' symbol will be lit up on the LED



► DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

(1) Base frontal (2) Base trasera (3) Pilar frontal (4) Pilar trasero (5) Cuerpo del ventilador (6) Rejilla salida aire (7) Pantalla LED (8) Panel de control



► INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Pasar el cable de red a través de las dos piezas del pilar (figura 1) y cerrarlas presionando firmemente.

2. Fijar el cuerpo del ventilador y el pilar mediante:

- 6 tornillos de cabeza redonda para acoplar el cuerpo del ventilador al pilar
- 6 tornillos de cabeza redonda para acoplar las cajas delantera y trasera del pilar

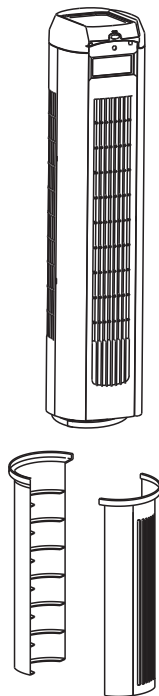


Fig. 1

Set the CLOCK FUNCTION

To set the time, the device must be plugged in but does not have to be switched on. Set the minutes by pressing the TIMER button and the hours by pressing the SPEED button.

SPEED button

Press this button to adjust the air speed. The level changes between Low, Medium and High each time you press the button. The selected speed will be visible on the LED screen as follows:

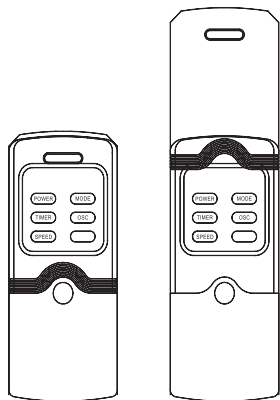
- Low speed: 2 fan blades and 2 side bars light up simultaneously (one on each side).
- Medium speed: 2 fan blades and 4 side bars light up simultaneously (two on each side).
- High speed: 2 fan blades and 6 side bars light up simultaneously (three on each side).

MODE button

3 distinct wind modes of operation can be selected:

- Normal mode: continuous flow of air at a selected speed (low, medium, high).
- Natural mode: the air flow randomises the fan speed, simulating the natural flow of wind. Follow these diagrams according to the selected speed:

To access the buttons on the remote control, move the transparent plastic cover upwards.



Remote control

Note: the lower right-hand button on both the remote control and the control panel has no use.

ON / OFF button (POWER)

Press this button to switch On & Off the device.

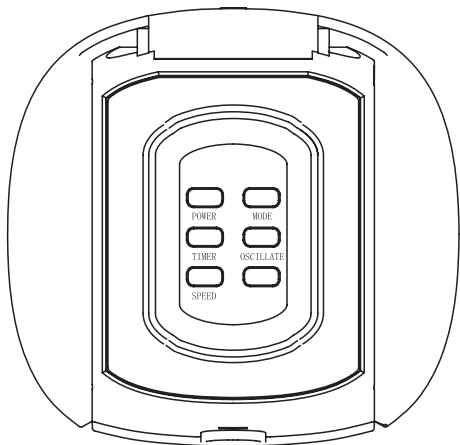
► INSTRUCCIONES COLOCACIÓN PILAS

- Retire la tapa del compartimento de las baterías situada en la parte trasera del mando a distancia.
- Cada mando a distancia utiliza 2 pilas AAA. Coloque las pilas en la posición correcta respetando la polaridad (+/-) indicada en el compartimento.
- Cierre de nuevo la tapa del compartimento.
- Las baterías no deberán exponerse a excesivo calor como la luz solar, fuego o similar.
- El uso incorrecto de las pilas podría resultar en una fuga de electrolitos con efecto corrosivo para el compartimento.
- No mezcle diferentes tipos de pilas, por ejemplo, baterías alcalinas y baterías recargables.
- No mezcle pilas viejas y nuevas al reemplazarlas.
- Si la unidad no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, retire las pilas del compartimento.

► INSTRUCCIONES DE USO

PANEL DE CONTROL / MANDO A DISTANCIA

Todas las características de este ventilador pueden ser controladas a partir del panel de control o en el mando a distancia. Los botones del mando a distancia funcionarán de igual manera que los botones del panel de control ubicado en la parte superior del ventilador. La distancia máxima de uso del mando a distancia es de 10 m.

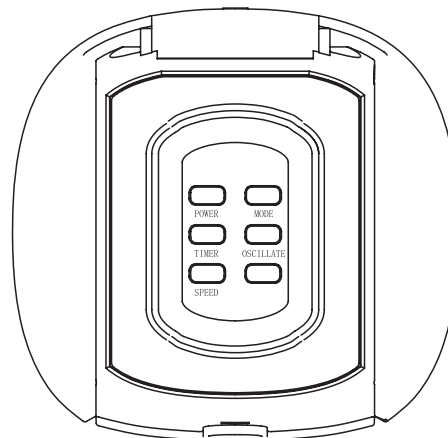


Panel de control

► USER INSTRUCTIONS

CONTROL PANEL/REMOTE CONTROL

All of this fan's features can be controlled from the control panel and the remote control. The buttons on the remote control work in the same way as the control panel buttons located on the upper part of the fan. The maximum distance for using the remote control is 10 m.

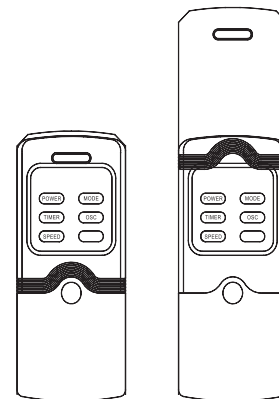


Control panel

▶ BATTERY FITTING INSTRUCTIONS

- Remove the battery compartment cover located in the rear part of the remote control.
- Each remote handset uses 2xAAA batteries. Fit the batteries in the correct polarities (+/-) as indicated inside the compartment.
- Close the compartment cover again.
- The batteries should not be exposed to excessive heat such as sunlight, fire, etc.
- Incorrect use of the batteries may result in an electrolyte leakage that will have a corrosive effect on the compartment.
- Do not mix different types of batteries. For example, alkaline batteries and rechargeable batteries.
- Do not mix old batteries with new ones.
- If the unit is not to be used for a long period of time, remove the batteries from the compartment.

Para acceder a los botones del mando a distancia desplace hacia arriba la tapa de plástico transparente.



Mando a distancia

Nota: tanto en el panel de control como en el mando a distancia el botón inferior derecho no tiene función alguna.

Botón ENCENDIDO/APAGADO (POWER)

Presione este botón para encender o apagar el aparato (On & Off).

Ajuste del RELOJ

Para ajustar el reloj, debe conectar el aparato pero sin ponerlo en funcionamiento. Puede ajustar los minutos presionando el botón del temporizador (TIMER) y las horas presionando el botón de la velocidad (SPEED).

Botón CONTROL DE VELOCIDAD (SPEED)

Presionar este botón para ajustar la velocidad del aire. Cada vez que lo presiona la velocidad cambia entre los niveles Bajo, Medio y Alto. La velocidad seleccionada será visible en la pantalla LED del siguiente modo:

- Velocidad baja: se iluminan 2 aspas del ventilador y 2 barras laterales simultáneamente (una a cada lado).
- Velocidad media: se iluminan 2 aspas y 4 barras laterales simultáneamente (dos a cada lado).
- Velocidad alta: se iluminan 2 aspas y 6 barras laterales simultáneamente (tres a cada lado).

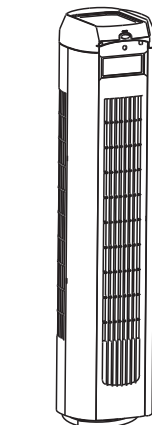
Botón de MODO

Se pueden seleccionar 3 modos de aire distintos de funcionamiento:

- Modo normal: flujo continuo de aire a la velocidad seleccionada (baja, media, alta).
- Modo natural: flujo de aire que cambia aleatoriamente la

► ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Pass the supply cable through the two parts of the pillar (figure 1) and close them by pressing firmly.
2. Fit the body of the fan and the pillar using:
 - 6 round-headed screws for attaching the fan body to the pillar
 - 6 round-headed screws for attaching the front and rear pillar housings



EN

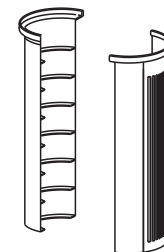
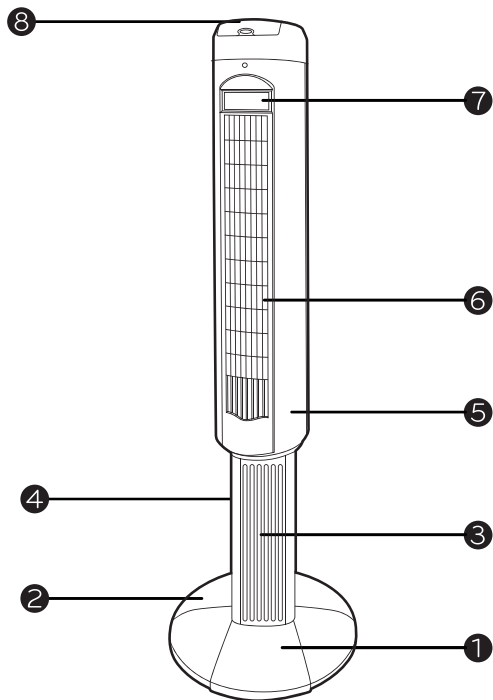


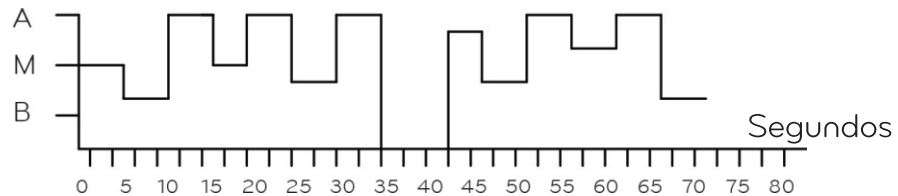
Fig. 1

► COMPONENT DESCRIPTION

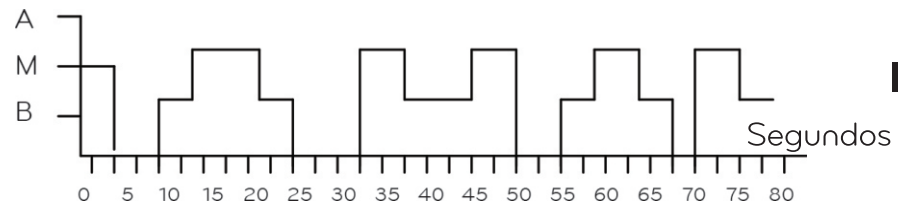
(1) Front base (2) Rear base (3) Front pillar (4) Rear pillar (5) dy of the fan (6) Air outlet grille (7) LED screen (8) Control panel



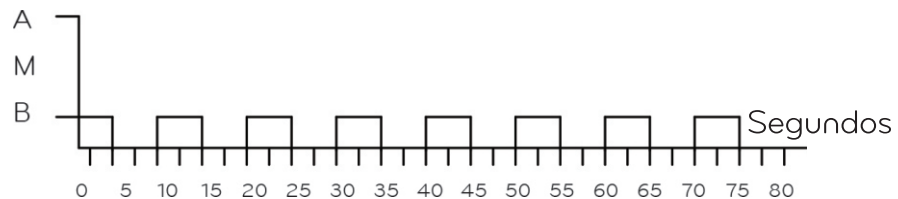
velocidad del ventilador simulando el flujo natural del viento. Según la velocidad seleccionada se siguen los siguientes esquemas:



Velocidad seleccionada: alta



Velocidad seleccionada: media



Velocidad seleccionada: baja

Al seleccionar este modo, en la pantalla LED quedará iluminado el símbolo "NATURAL".

· Modo noche: flujo de aire intermitente. Al seleccionar este modo, en la pantalla LED quedará iluminado el símbolo "SLEEP". En el modo "Noche" ("Sleep mode") , la velocidad del aire disminuirán cíclicamente cada 30 minutos hasta alcanzar el nivel más bajo.

Botón TEMPORIZADOR (TIMER)

Con este botón se puede ajustar el ventilador para que se apague automáticamente después del periodo establecido. El rango va de 0,5 horas a 12 horas y cada vez que se presiona el botón se incrementa el tiempo en intervalos de 0,5 h mostrándolo en la pantalla. Al alcanzar 12 horas, presionando el botón nuevamente, la función del temporizador se apagará y la máquina continuará su funcionamiento.

Una vez seleccionado el intervalo deseado, el símbolo de temporizador quedará iluminado en la pantalla y se mostrará el tiempo restante en la pantalla.

Una vez finalizado el tiempo programado el ventilador se apagará automáticamente.

Botón de OSCILACIÓN (SWING)

Al presionar este botón, el ventilador oscilará y el símbolo

- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, their authorised technical service or similarly qualified persons. Do not try to fix it yourself. This will avoid unnecessary risks.

- In the event of abnormal situations, turn off the appliance immediately and contact the seller.

- Warning! After assembly, it is strictly forbidden to remove the guards during normal functioning. Never use the fan if guards are not in place.

- Before cleaning, please read the instructions in the corresponding section of this manual.

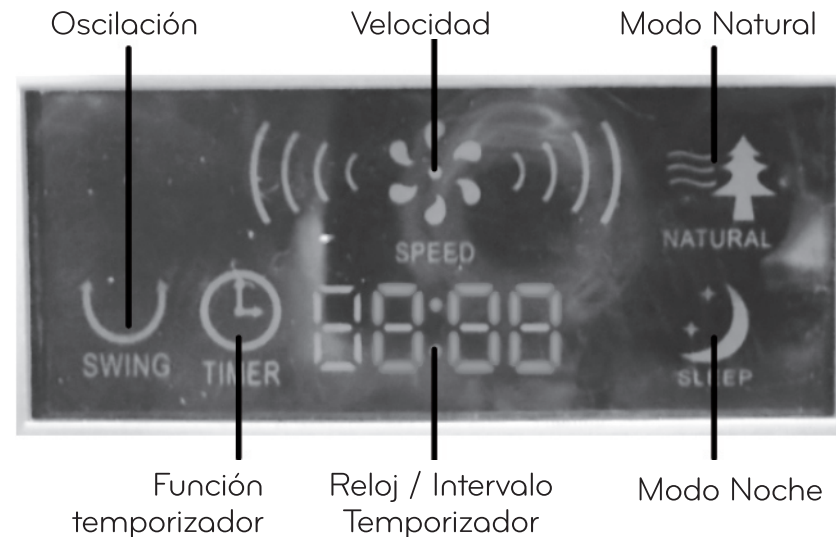
or changing the position of the fan.

- To disconnect the appliance from the mains, do not pull on the connection cable, always use the plug.
- This appliance can be used by children aged 8 years or above, providing that they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and they understand the risks involved. Children must not be allowed to perform the cleaning and maintenance operations normally carried out by the user, unless they are 8 years old or above and are supervised. Keep the appliance and cord out of the reach of children under 8 years old.
- The appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, if they are supervised or have received adequate instructions on how to operate the appliance safely and if they understand the risks involved.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not place heavy objects on the cord or heat sources nearby. The cord could become damaged.
- Do not use the fan if the power cord or its plug are damaged.

correspondiente « SWING» en la pantalla LED quedará iluminado. Para suprimir la oscilación se deberá volver a presionar el botón, apagándose el símbolo «SWING» en la pantalla frontal.

Si utiliza el mando a distancia control remoto, presione el botón «OSC» para esta función.

PANTALLA LED



► INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier operación de limpieza.

Asegúrese de limpiar el cuerpo del ventilador a intervalos periódicos utilizando un paño húmedo. Limpiar solamente la parte externa de la máquina.

No use productos corrosivos, disolventes, detergentes agresivos ni objetos cortantes (como cuchillos u objetos punzantes) para limpiar el aparato.

Asegúrese de que no entra agua ni ningún otro líquido en el interior del motor. No sumergir el motor en líquidos.

Limpie minuciosamente el ventilador y vuelva a colocarlo en su funda de plástico antes de guardarlo.

Para limpiar la rejilla utilice un aspirador. No retire nunca la rejilla.

Cuando no se use, asegúrese de guardar el ventilador en un lugar fresco y seco

En caso de avería, nunca intenté reparar usted mismo el ventilador. Confíe las reparaciones que sean necesarias a un centro de reparación autorizado.

- This appliance has been designed solely for domestic use.
- Do not use the appliance for purposes other than those for which it has been designed. Any other use that has not been recommended by the manufacturer can cause a risk of fire, electric shock, physical or material damage.
- This appliance is for indoor use. Do not use outdoors.
- Do not use this appliance with an extension cord.
- Do not use this appliance near fire.
- To minimise any risk of fire or electrocution, do not use the fan with a speed controller, a frequency converter, an electric programmer or any other device that can operate the fan automatically.
- Do not touch the fan with wet hands.
- Do not spray the inside of the fan grille with insecticides or liquids.
- For safety reasons, never leave the appliance unattended while it is in operation.
- Never insert fingers, pencils or any other object through the grilles while the fan is in operation.
- Ensure that you turn off the appliance and unplug it from the socket when not in use, and also before moving, cleaning

Keep the cord away from walkways to prevent people from tripping over it.

- To avoid the risk of fire, do not block the air inlet grille. Do not use the appliance on soft surfaces, such as a bed, where the openings could become blocked.
- To avoid the risk of fire or electrocution, do not place the appliance near windows with curtains.
- Do not place the fan in a damp place or where there is a lot of moisture (such as in a bathroom).
- Do not use the fan near a bathtub, shower or swimming pool.
- Do not use the fan in or beside a window. Rain can cause an electrical hazard.
- The appliance must not be exposed to splashes or drops of water.
- Do not submerge the appliance in water or other liquids.
- Do not place objects on the appliance as this may pose a risk of fire.
- Do not use the appliance near flammable objects.
- Do not use the appliance in places where there are flammable gases or explosive dusts.

REQUISITOS DE INFORMACIÓN SOBRE DISEÑO ECOLÓGICO Reglamento (UE) N° 206/2012

| DESCRIPCIÓN | SÍMBOLO | VALOR | UNIDAD |
|---|-----------------------------|-------|-------------------------|
| Caudal máx. del ventilador | F | 20,5 | m ³ /min |
| Potencia utilizada por el ventilador | P | 46,1 | W |
| Valor de servicio | SV | 0,45 | (m ³ /min)/W |
| Consumo de energía en modo espera | P _{SB} | 0,45 | W |
| Consumo de energía en modo apagado | P _{OFF} | 0 | W |
| Nivel de potencia acústica del ventilador | L _{WA} | 61 | dB(A) |
| Velocidad máxima del aire | c | 4 | m/seg |
| Norma de medición del valor de servicio | IEC 60879:1986 (corr. 1992) | | |

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

| | |
|--------------|-------------------|
| MODELO | STF-2004-LH(C) |
| Alimentación | 220-240 V ~ 50 Hz |
| Potencia | 50 W |

GARANTÍAS

La vigente Ley de Consumidores y Usuarios, le confiere como cliente los siguientes derechos:

1.- EJERCICIO DE LOS DERECHOS.

El vendedor responderá de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien. Cuando al consumidor le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse frente al vendedor por la falta de conformidad de los bienes con el contrato de compraventa podrá reclamar directamente con el fin de obtener la sustitución o reparación del bien.

Su responsabilidad se prolongará por un plazo de dos años desde la entrega del bien. En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrán pactar un plazo menor que no podrá ser inferior a un año desde la entrega.

2.- DERECHO A LA REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO NO CONFORME.

Si el producto adquirido no fuera conforme con el contrato, el cliente podrá optar entre exigir la reparación o la sustitución del mismo, salvo que una de estas opciones resulte imposible o desproporcionada. A estos efectos se considerará desproporcionada toda forma de saneamiento que imponga al vendedor costes que, en comparación con la otra forma de saneamiento, no sean razonables, teniendo en cuenta el valor que tendría el bien si no hubiera falta de conformidad, la relevancia de la falta de conformidad y si la forma de saneamiento alternativa se pudiese realizar sin inconvenientes mayores para el Consumidor. Esta reparación y sustitución:

1. Será gratuita para el consumidor.
2. Se llevará a cabo en un plazo razonable y sin mayores inconvenientes para el consumidor.
3. La reparación suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del bien reparado.
4. La sustitución suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del nuevo bien.
5. Si reparado o sustituido el bien, éste sigue sin ser conforme al contrato, el consumidor podrá solicitar la resolución del contrato o la rebaja de precio.
6. El consumidor no podrá exigir la sustitución del bien en casos de bienes no fungibles ni tampoco cuando se trate de bienes de segunda mano.
7. El vendedor podrá hacer efectiva esta garantía a través de sus propios medios o de los establecidos al efecto por el fabricante o distribuidor, independiente de la existencia o no de una garantía comercial.

3.- DERECHO A LA REBAJA DEL PRECIO Y RESOLUCIÓN DEL CONTRATO.

La rebaja del precio y la resolución del contrato procederá, a elección del consumidor, cuando éste no pudiera exigir la reparación o la sustitución y en los casos en los que éstas no se hubieran llevado a cabo en un plazo razonable o sin mayores inconvenientes para el consumidor. La rebaja de precio deberá ser proporcional a la diferencia de valor existente entre el valor que el bien hubiera tenido en el momento de la entrega, en el caso de haber sido entregado conforme con el contrato, y el valor que el bien efectivamente entregado tenía en el momento de la entrega. No obstante, la resolución del contrato no procederá cuando la falta de conformidad sea de escasa importancia.

► IMPORTANT SAFETY MEASURES

BEFORE USING THE APPLIANCE, READ ALL THE SAFETY INSTRUCTIONS INCLUDED IN THIS MANUAL CAREFULLY. IT WILL GIVE IMPORTANT ADVICE ON THE USE, MAINTENANCE AND CLEANING OF THE APPLIANCE. KEEP THIS MANUAL IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

When using electrical appliances, the basic safety rules specified below must be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

- Before using the appliance, check that the voltage of your appliance corresponds to the voltage of your mains supply.
- Do not plug the fan into the mains until it has been completely assembled.
- Ensure that no packaging material (polystyrene, plastic, etc.) is left between parts. If necessary, vacuum clean.
- When in operation, the fan must be placed on a horizontal and stable surface to prevent it from overturning.
- Ensure that the cord is not trapped behind the appliance, in drawers, behind shelves, etc.
- Do not put the cord under the carpet or cover it with rugs.